

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 12 / 13

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN293629043JP 送達手段 (Shipped Per) : EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Ha Sang-hee Ha Sang-hee Course Management Department, 319, Bomun-ro, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Sinpyeong-dong, Gyeongju Shilla Country Club) 38116, KOREA TEL 010-7341-2088 FAX 010-7341-2088	Invoice No.

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 293 629 043 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 12 13		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																
		To (Addressee) Name & Address Ha Sang-hee Ha Sang-hee Course Management Department, 319, Bomun-ro, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Sinpyeong-dong, Gyeongju Shilla Country Club) Postal Code 38116		Country KOREA																																		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-7341-2088 FAX 010-7341-2088																																
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 20%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 20%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight g</th> <th style="width: 20%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD12.42</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">2</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD10.02</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD1.00</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	Health food		3		USD12.42	Health food		2		USD10.02	Health food		1		USD1.00																内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value																																		
Health food		3		USD12.42																																		
Health food		2		USD10.02																																		
Health food		1		USD1.00																																		
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 2344 Yen																																	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces																																		
ご依頼主控えへの署名は不要です																																						

※※※ ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)						Ha Sang-hee						
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building						Course Management Department, 319, Bomun-ro,						
2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Sinpyeong-dong, Gyeongju Shilla Country Club)						
ご依頼主 お届け先						Postal Code 381116						
135-0064						Country KOREA						
TEL +82-70-8094-1892						TEL010-7341-2088 FAX 010-7341-2088						
内容品詳細			H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)			郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food					3		USD12.42	☐ 贈物	☐ 商品見本	☐	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
Health food					2		USD10.02	☒ 贈り品	☐ その他	☐	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
Health food					1		USD11.00	☐ 運送品	☐ 書籍	☐	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
								☐	☐	☐	円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (円) (Postage)
								日本円換算額合計 (円)			交付日付印 Date Stamp	
							No commercial value for customs purpose only.	2344				



* E N 2 9 3 6 2 9 0 4 3 J P *

受付局控

10年保存

* 内品目は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに留意します。
☒